

FESTIVAL
midis
MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2025

08.07

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

Dmitri Shostakovich (1906-1975)

Quatuor à cordes n°4 en ré majeur, op. 83 /

Strijkkwartet nr. 4 en D-groot, op. 83

Allegretto

Andantino

Allegretto

Allegretto

Quatuor à cordes n°5 en si bémol majeur, op. 92 /

Strijkkwartet nr. 5 in Bes-groot, op. 92

Allegro non troppo

Andante

Moderato - Allegretto

Quatuor à cordes n°6 en sol majeur, op. 101 /

Strijkkwartet nr. 6 in G-groot, op. 101

Allegretto

Moderato con moto

Lento

Lento - Allegretto

QUATUOR DANIEL

Marc Danel

violon | viool

Gilles Millet

violon | viool

Vlad Bogdanas

alto | altviool

Yovan Markovitch

violoncelle | cello

.....
PROCHAIN CONCERT
VOLGEND CONCERT

09.07

QUATUOR DANIEL

D0mitri Shostakovich

(1906-1975)

Quatuor à cordes n°7, op. 108 /

Strijkkwartet nr. 7, op. 108

Quatuor à cordes n°8, op. 110 /

Strijkkwartet nr. 8, op. 110

Quatuor à cordes n°9, op.117 /

Strijkkwartet nr. 9, op.117

Le concert est enregistré par /
Het concert wordt opgenomen door
Musiq3

COMMENTAIRE

La composition des quinze quatuors de Chostakovitch s'étend sur la période 1938-1974, couvrant ainsi toute les années de maturité d'une carrière créatrice longue de cinquante-cinq ans.

Les cinq premiers quatuors témoignent d'un élargissement continu des horizons artistiques : après la simplicité désarmante du premier, le caractère décousu du deuxième en forme de suite, la forme épique du troisième en cinq mouvements, le *Quatuor n°4* (1949) apporte sa pierre à cet ensemble en gestation, par une tonalité très nettement ethnique (et, dans le *finale*, spécifiquement juive), qui a toutes les apparences d'un défi à la seconde disgrâce publique de Chostakovitch lors de la campagne anti-formaliste de 1948, quand les compositeurs furent exhortés à écrire de la musique pour le peuple et émanant de sources populaires. Sans qu'il s'agisse d'un précédent, Chostakovitch trouva le moyen de contourner le prescrit officiel afin de respecter ses propres idéaux et principes. Ainsi, le matériel populaire du *Quatuor n°4* engendre à la fois une œuvre aux contours modestes et un drame musical des plus complets ; et son inspiration partiellement juive était destinée à se transformer en source de réflexion et de décryptage intarissable pour les "Kremlinologues" à venir.

Composé en 1952, le *Quatuor n°5* constitue un premier sommet dans la conception évolutive du quatuor à cordes chez Chostakovitch ; par son ampleur quasi symphonique et la densité de sa construction, il représente alors sa tentative la plus ambitieuse dans le genre. En même temps, la présence d'éléments cryptés ouvre les portes d'un monde privé et intime. L'*Allegro non troppo* est sans conteste un des plus réussis. Il revient à la forme sonate. Construisant ses thèmes à partir d'un groupe de brefs motifs très caractérisés et exposés d'emblée, il élargit les frontières de l'exposition par un ingénieux processus de modulation métrique, donnant l'impression qu'une strate de la musique ralentit alors que les autres demeurent inchangées. Le thème en question est directement repris du *Trio pour clarinette, violon et piano* (1949) de Galina Ustvolskaïa, une élève de Chostakovitch pour laquelle le maître s'était pris d'une vive affection. Deux ans après le *Quatuor n°5*, après la mort de sa première épouse, il demanda Ustvolskaïa en mariage mais essuya un refus. En 1960, lorsque le premier mari de la jeune femme mourut et alors que le second mariage de Chostakovitch avait volé en éclats, celui-ci chercha de nouveau à entrer en relations avec elle et fut une fois encore éconduit. Il est dès lors extrêmement tentant de voir dans les sautes d'humeur – de l'hystérie à la paralysie en passant par les regrets – qui alimentent si puissamment le drame dans le *Quatuor n°5*, l'image même de ses relations avec la jeune femme.

On sera frappé par la différence de ton initiale du *Quatuor n°6* (1956), dont la facilité d'accès rappelle les musiques de film du compositeur. L'œuvre retourne non seulement au moule classique des quatre mouvements des 1er, 2e et 4e quatuors, mais aussi à l'innocence "d'avant la chute", caractéristique du *Quatuor n°1*. De nombreuses explications toutes faites ont été fournies à cette apparente régression. La plus simple serait que Chostakovitch avait donné libre cours à une vision tragico-symphonique dans ses quatuors précédents et voulait opérer un changement. Ce pourrait être aussi que son ton pacifiste se voulait en concordance avec la ligne internationale officielle du Parti, celle d'une nation pacifique emportée malgré elle dans les premières années de la Guerre froide ; dans cette optique, l'hypocrisie de la position adoptée s'exprimerait par cette bizarre autant qu'inconfortable sensation de prudence qui s'exhale des surfaces trop lisses de l'œuvre. Ce sourire de Joconde reflète peut-être aussi l'ardent désir du compositeur de croire en la possibilité d'une félicité conjugale, à l'heure même de sa lune de miel avec sa seconde épouse. Aucune de ces hypothèses ne peut être affirmée ou infirmée ; le problème du ton général de ce *Quatuor n°6* ne cessera de susciter des questions.

D'après David Fanning, extrait du CD *Shostakovitch: The complete string quartets*, Alpha, ALPHA226

BIOGRAPHIE

Quatuor Danel

Fondé en 1991, le Quatuor Danel s'est d'emblée imposé sur la scène classique internationale. Primé à six reprises dans les concours internationaux, il faut ajouter les Grand Prix du disque, Diapason d'or, Diapason d'or de l'année, Choc du Monde de la musique, Clef ResMusica, disque du mois du BBC Music Magazine, disque du mois du Fono Forum, Prix du Midem, Gramophone Choice, etc.

Connu pour l'intensité et la profondeur de ses interprétations, l'ensemble s'est imposé dans les grands cycles fondateurs du quatuor à cordes, de Haydn, Beethoven et Schubert à Chostakovitch et Weinberg. Une vision vivante du grand répertoire dont la fraîcheur n'a échappé ni à la presse ni au public. Une autre force du Quatuor Danel réside dans la collaboration étroite qu'il a su tisser avec les créateurs marquants de notre temps, comme Wolfgang Rihm, Helmut Lachenmann, Sofia Goubaidouline, Pascal Dusapin, Bruno Mantovani, Lera Auerbach...

Les compositeurs russes occupent une place de choix dans le répertoire des Danel. Ainsi ont-ils défendu les quatuors de Chostakovitch et en ont-ils enregistré l'intégrale en 2005, pour le label Fuga Libera, un coffret réédité chez Alpha qui figure actuellement parmi les interprétations de référence du compositeur. Ils ont aussi, dès 2009, gravé les 17 quatuors de Weinberg, enregistrement qui fait référence et reste unique à ce jour. Leur cycle complet des quatuors en concert, en 2009 à Manchester, fut une première mondiale, suivie d'une première en France à la Philharmonie de Paris, aux États-Unis à la Phillips Collection de Washington, en Allemagne à l'Elbphilharmonie de Hambourg et à Heidelberg, au Pays-Bas au TivoliVredenburg de Utrecht et au Muziekgebouw d'Amsterdam, et à Taiwan au National Recital Hall de Taipei.

Outre celles déjà citées, les Danel se produisent régulièrement dans les salles les plus prestigieuses, notamment : Concertgebouw à Amsterdam, Konzerthaus à Vienne et à Berlin, Wigmore Hall à Londres, Tonhalle à Düsseldorf, Gewandhaus à Leipzig, Suntory Hall à Tokyo, National Recital Hall à Taipei, Philharmonie de Saint-Petersbourg, petite salle du Conservatoire à Moscou, Liszt Academy à Budapest, Herbst à San Francisco, Salle Bourgie à Montréal, Bozar et Flagey à Bruxelles, deSingel à Anvers, Salle Philharmonique à Liège.

Ils sont également invités régulièrement dans des festivals de renom, citons Ottawa, Kuhmo, Lofoten, Rosendal, West Cork, Schleswig-Holstein, Richter Festival à Moscou, Enescu Festival à Bucarest, Fayence, Lubéron, Montpellier, Royan, les Biennales des Quatuors à Paris et Amsterdam, La Folle Journée de Nante.

Ils ont pour partenaires: les quatuors Borodine, Enesco, Brodsky, Talich ; les pianistes Leif Ove Andsnes, Marc André Hamelin, Alexander Melnikov, Jean-Efflam Bavouzet, Frank Braley, Plamena Mangova ; les altistes Tabea Zimmermann, Vladimir Mendelssohn, Gérard Caussé, Adrien La Marca ; les violoncellistes Clemens Hagen, Tsuyoshi Tsutsumi, Trey Lee, Pieter Wispelwey, Christian-Pierre La Marca; les clarinettes Sharon Kam, Jörg Widmann, Anthony McGill, Jean-Luc Votano, et Pascal Moraguès ; les violonistes Martin Beaver, le regretté Peter Cropper ; et les orchestres de la SWR (D), de la RAI (I), l'OPRL (B), Sinfonietta Amsterdam, Nederlands Kammerkoor...

Depuis 2005, le Quatuor Danel est en résidence à l'Université de Manchester où il travaille étroitement avec des compositeurs et des musicologues mondialement réputés.

Depuis 2015, les membres du Quatuor Danel sont invités à enseigner à la Nederlandse Strijkkwartet Academie d'Amsterdam, sans oublier leur présence pour des Master-Classes aux Universités de Californie Los Angeles, le Conservatoire de San Francisco, au Skidmore College, Maryland (USA), au CNSMD de Lyon, aux CRR de Lille et de Nice...

Le Quatuor Danel a été le premier ensemble en résidence au TivoliVredenburg à Utrecht (NL) de 2016 à 2019.

Le Quatuor Danel est actuellement en résidence au Wigmore Hall de Londres pour une durée de 3 ans.

Sjostakovitsj componeerde zijn vijftien kwartetten in de periode van 1938 tot 1974, dus verspreid over de hele 'rijpe' fase van zijn 55 jaar durende carrière.

COMMENTAAR

De eerste vijf kwartetten geven blijk van een steeds breder wordende artistieke horizon: van de bedrieglijke eenvoud van het *Kwartet nr. 1* via de suiteachtige losheid van het *Kwartet nr. 2* tot het epische, vijfdelige *Kwartet nr. 3*. Het *Kwartet nr. 4*, uit 1949, voegt aan dit zich uitbreidende gamma een zeer etnische (in de finale, met name joodse) inslag toe, als was het een uitdagende reactie op het feit dat Sjostakovitsj tijdens de anti-formalistische campagne van 1948 voor de tweede maal in publieke ongenade was gevallen, toen componisten werden aangemaand om 'muziek voor het volk' te schrijven op basis van volkse bronnen. Niet voor het eerst in zijn carrière wist Sjostakovitsj een manier te vinden om officiële verzoeken voor de wagen van zijn eigen intenties en principes te spannen. Op het volkse materiaal in het *Kwartet nr. 4* is een kleinschalig en tegelijk omvattend muzikaal drama gebouwd, en het gedeeltelijk joodse karakter ervan vormt een rijke bron van mogelijke subteksten waaraan latere 'Kremlinologen' nog een flinke kluit hadden.

Het *Kwartet nr. 5* uit 1952 vormt een eerste hoogtepunt in Sjostakovitsj' veranderende opvatting van het strijkkwartetgenre. Door zijn bijna symfonische omvang en compacte structuur was het zijn meest ambitieuze verkenning van het genre tot dan toe. Tegelijkertijd betreedt het door de aanwezigheid van 'geheime' citaten ook een meer private, intieme wereld. Het *Allegro non troppo* is een van de een van de mooiste openingsdelen van deze reeks. De componist keert hier terug naar de sonatevorm en haalt zijn thema's uit de groep korte motieven die hij in het begin heeft gepresenteerd. Hij verbreedt de horizon van de expositie door een ingenieus procedé van metrische modulatie, waardoor hij de indruk wekt dat de ene muzieklag vertraagt terwijl de andere ongewijzigd blijft. Het thema waarvan sprake is een direct citaat uit het *Trio voor klarinet, viool en piano* (1949) van de hand van Sjostakovitsj' leerlinge Galina Oestvolskaja, voor wie hij op een bepaald moment hij bijzondere gevoelens had ontwikkeld. Twee jaar na het *Kwartet nr. 5* en na het overlijden van zijn eerste echtgenote vroeg hij haar zelfs ten huwelijk, maar Oestvolskaja weigerde. Toen haar eerste echtgenoot in 1960 overleed en Sjostakovitsj' tweede huwelijk op de klippen was gelopen, stelde hij haar opnieuw een relatie voor, maar opnieuw werd hij afgewezen. Het is dus uiterst verleidelijk om sporen van zijn ware gevoelens voor Oestvolskaja te ontwaren in de stemmingswisselingen – van hysterisch tot bedroefd en verlamd – die het drama van het *Kwartet nr. 5* gestalte geven.

Het *Kwartet nr. 6* (1956) begint op een opvallend andere manier, op een heel toegankelijke manier die doet denken aan Sjostakovitsj' filmmuziek. Dit werk keert niet alleen terug naar de 'klassieke' vierdeling van de *Kwartetten nr. 1, 2 en 4*, maar ook naar de schijnbare onschuld van het *Kwartet nr. 1*. Er zijn zeer uiteenlopende verklaringen geopperd voor deze klaarblijkelijke regressie. Het zou eenvoudigweg kunnen dat Sjostakovitsj de tragisch-symfonische aanpak in zijn vorige vier kwartetten zo uitputtend had gebruikt dat hij nu klaar was voor iets anders. Het zou ook kunnen dat de vreedzame toon bedoeld was om enigszins aan te sluiten bij de officiële lijn van de Partij, en bij het beeld van een vredelievende natie dat de Sovjet-Unie in de eerste jaren van de Koude Oorlog wilde uitdragen, als was ze met tegenzin in de Koude Oorlog meegesleurd. Het zou ook kunnen dat de hypocrisie van die officiële lijn wordt weerspiegeld in het gevoel van onbehaaglijke waakzaamheid dat steeds beter tastbaar wordt onder het schijnbaar lieflijke oppervlak van dit kwartet. Het valt zelfs niet uit te sluiten – aangezien Sjostakovitsj dit werk componeerde tijdens de wittebroodsweken met zijn tweede vrouw – dat de lichtjes opgewekte aard ervan een weerspiegeling was van zijn geforceerde verlangen om te geloven in de haalbaarheid van huwelijksgeluk. Geen enkele van deze hypothesen kan worden bewezen of weerlegd, maar het probleem van de toon van dit kwartet blijft zeker vragen oproepen.

Naar David Fanning, uit het cd-boekje bij *Shostakovich: The complete string quartets*, Alpha, ALPHA226
Vertaling: Jeroen De Keyser

BIOGRAFIE

Quatuor Danel

Het Quatuor Danel, dat werd opgericht in 1991, heeft naam gemaakt in de internationale klassieke muziekwereld. Het won zes prijzen in internationale competities, evenals de Grand Prix du disque, Diapason d'or, Diapason d'or de l'année, Choc du Monde de la musique, Clef ResMusica, BBC Music Magazine cd van de maand, Fono Forum cd van de maand, Midem Prize, Gramophone Choice, en nog veel meer.

Het ensemble staat bekend om de intensiteit en diepgang van zijn interpretaties en heeft naam gemaakt met de belangrijkste strijkkwartetcycli, van Haydn, Beethoven en Schubert tot Sjostakovitsj en Weinberg. Hun frisse, levendige visie op het grote repertoire is noch de pers noch het publiek ontgaan. Een ander sterk punt van het Quatuor Danel is de nauwe samenwerking met enkele van de meest vooraanstaande componisten van onze tijd, onder wie Wolfgang Rihm, Helmut Lachenmann, Sofia Goubaidoulina, Pascal Dusapin, Bruno Mantovani en Lera Auerbach.

Russische componisten zijn prominent aanwezig in het repertoire van het Quatuor Danel. Ze hebben een voorliefde voor de kwartetten van Sjostakovitsj, waarvan ze in 2005 een integrale opname maakten voor het label Fuga Libera, een box die opnieuw is uitgebracht door Alpha en die inmiddels een van de referentieopnames is van deze componist. In 2009 namen ze ook de 17 kwartetten van Weinberg op, een referentieopname die tot op de dag van vandaag uniek is. Hun live uitvoering van de volledige cyclus, in Manchester in 2009, was een wereldpremière, en werd gevolgd door een Franse première in de Philharmonie de Paris, en door uitvoeringen in de Verenigde Staten bij de Phillips Collection in Washington, in Duitsland bij de Elbphilharmonie in Hamburg en in Heidelberg, in Nederland in TivoliVredenburg in Utrecht en het Muziekgebouw in Amsterdam, en in Taiwan in de National Recital Hall in Taipei.

Naast de reeds genoemde concerten treedt het Quatuor Danel regelmatig op in de meest prestigieuze concertzalen, zoals het Concertgebouw in Amsterdam, het Konzerthaus van Wenen en dat van Berlijn, Wigmore Hall in Londen, de Tonhalle in Düsseldorf, het Gewandhaus in Leipzig, Suntory Hall in Tokio, de National Recital Hall in Taipei, St Petersburg Philharmonic, de Kleine Zaal van het Conservatorium in Moskou, de Liszt Academie in Boedapest, Herbst in San Francisco, de Salle Bourgie in Montreal, Bozar en Flagey in Brussel, deSingel in Antwerpen, de Salle Philharmonique in Luik.

Ze zijn ook regelmatig te gast op gerenommeerde festivals, waaronder Ottawa, Kuhmo, Lofoten, Rosendal, West Cork, Sileswijk-Holstein, het Richter Festival in Moskou, het Enescu Festival in Boekarest, Fayence, Lubéron, Montpellier, Royan, de Strijkkwartetbiënnales in Parijs en Amsterdam, en La Folle Journée de Nantes.

Hun partners zijn onder andere: de kwartetten Borodin, Enesco, Brodsky en Talich; de pianisten Leif Ove Andsnes, Marc-André Hamelin, Alexander Melnikov, Jean-Efflam Bavouzet, Frank Braley en Plamena Mangova; de violisten Tabea Zimmermann, Vladimir Mendelssohn, Gérard Caussé en Adrien La Marca; de cellisten Clemens Hagen, Tsuyoshi Tsutsumi, Trey Lee, Pieter Wispelwey en Christian-Pierre La Marca; de klarinetten Sharon Kam, Jörg Widmann, Anthony McGill, Jean-Luc Votano en Pascal Moraguès; de violisten Martin Beaver, wijlen Peter Cropper; en de orkesten van de SWR (Duitsland), RAI (Italië), OPRL (België), Sinfonietta Amsterdam, Nederlands Kamorkeor...

Sinds 2005 is het Quatuor Danel in residentie aan de University of Manchester, waar het nauw samenwerkt met wereldberoemde componisten en musicologen. Sinds 2015 worden de leden van het Quatuor Danel uitgenodigd om les te geven aan de Nederlandse Strijkkwartet Academie in Amsterdam en hebben ze masterclasses gegeven aan de University of California Los Angeles, het San Francisco Conservatory, Skidmore College in Maryland (VS), het CNSMD in Lyon, het CRR in Lille en Nice...

Het Danel Kwartet was van 2016 tot 2019 het eerste ensemble in residentie bij TivoliVredenburg in Utrecht, en is momenteel gedurende drie jaar in residentie bij Wigmore Hall in Londen.

12:15
the summer
music festival

**CAFÉ DES
MINIMES**

60 Rue des Minimes - 02 789 83 92 - www.cafedesminimes.com



CAFÉ OFFERT

Restaurant et bar culturel

Situé entre les quartiers des Marolles et du Sablon, le Café des Minimes offre un espace où il fait bon se détendre. Les produits locaux et de saison sont mis à l'honneur et les boissons ont été sélectionnées avec une attention particulière. Nos vins sont tous naturels tandis que nos bières sont issues de micro-brasseries.

*sur présentation de ce programme, un café vous sera offert le jour du concert.

Basils
LIBERTÉ
CUCINA DI TRADIZIONE

UNE BOISSON OFFERTE

DANS NOTRE RESTAURANT TYPIQUE ITALIEN,
DURANT TOUTE LA DURÉE DU FESTIVAL.

Place de la Liberté 1
Bruxelles

basilsliberte.com
02 648 85 33

**Spend your
summer
at Bozar***



Kallejo Tibaldi, 'Bateau Virent il Oasis, 2020, collection of the Bozar and the Draw Collection (detail)'

***We're open
all summer!**

**Full
programme**

QR code: www.bozar.be

Formentor Brander de la Cour de Belgique
Gedwongen Verhuurder van België

la boîte à musique

74 Coudenberg, 1000 Brussels
+ 32 2 513 09 65

www.laboiteamusique.eu

**Votre spécialiste en
musique classique**

**Uw specialist in
klassieke muziek**

MUSIQ³

**Nos podcasts
pour enfants :**
« Raconte-moi
un classique ».

**Notre série « Tant qu'il
y aura des femmes » :**
sur les grandes voix
féminines

**Notre podcast
« Romance Piano » :**
Le roi des
instruments

**Découvrez l'offre
podcast de Musiq3**

Retrouvez toute notre collection de
podcasts sur musiq3.be et Auvio.

QR code: www.musiq3.be

rtbf Suivez-nous en radio FM DAB+ R Radio player et aussi sur RTBF Auvio

**La 1ère
ELLE ME
PARLE**

**D'INFO
ET DE
CULTURE**

PRÉSENTÉ PAR
SOPHIE BREMS, ÉLODIE DE SÉLYS
ET FRANÇOIS HEUREUX

Matin Première, de 6h à 10h

rtbf be **rtbf
AUVIO**

OPUS 3

Présidente / Voorzitster
Patricia Bogerd

Administrateurs / Beheerders
Martine D. Mergeay
Valérie Cardon
Claude Jottrand
Geert Robberechts
Quentin Bogaerts

Direction artistique /
Artistiek directeur
Arts/Scène Production
Bernard Mouton

Presse & communication /
Pers & communicatie
Be Culture
info@beculture.be

Design
Aline Baudet
alinebaudet@gmail.com

REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 39^e édition du Festival Midis-Minimes /

Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 39^{ste} Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

La Ville de Bruxelles / de Stad Brussel

Origin

Notre-Dame des Victoires au Sablon /
Onze-Lieve-Vrouw ter Zege op de Zave

Le Cercle royal Gaulois

Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel

La Boîte à Musique

RTBF-Musiq3 - RTBF-La1ère - BRUZZ

Le Pain Quotidien - Le Café des Minimes -
Basils Liberté